

4

12

16

20



SAKONEAN · A FONDO Dos agricultores lanzan el nuevo "oro líquido" alavés



HERRIAK
EHNE-Nafarroa, crítica con
las limitaciones para
cosechar



**ENTREVISTA**"Deberíamos preguntarnos si nuestra ganadería es sostenible en el futuro"



**EL SECTOR**Julian Unanue, Gipuzkoako
Baso Elkarteko presidente
berria

	[ BESTEEK ESANA · OPINIÓN · WEB ]
8	Energías renovables sí, pero no así Jon Jausoro
	[ZER BERRI · ES NOTICIA]
10	Gaztenek Berri programa aurkeztu eta martxan jarrii dute
	[HERRIAK]
11	Irungo Frisoi Aziendaren 21. Txapelketa egin dute
14	Las Comunidades de Regantes piden la exención del Canon
15	El juzgado declara nulo el proyecto del dique del río Zaya
	[ 2 ] [ SEKTOREA · EL SECTOR ]
22	Nuevos casos de peste porcina en la frontera con Países Bajos
23	Aprobadas las normas de campaña para la próxima vendimia en la DOC Rioja
24	Se reivindica el futuro de los productores en un foro de la leche y derivados lácteos
30	[ ZERBITZUAK · SERVICIOS ]



Una publicación de **EHNE** DL: VI382-1982 **Erredakzio batzordea:** Patxiku Irisarri, Garikoitz Nazabal eta Jabi Torre

**Kazetariak:**Blanca Sanchez, Natxo
Matxin
eta Lorea Muguruza

Harpidetzak (suscripciones): (945) 27 54 77 ardatza@ehne.eus

Edita: EHNE.
Diseño:

Impresión: Gertu. Distribución: Gertu

E-mail: ardatza@ehne.eus

**Publicidad:** Laura Paris publi@ehne.eus



#### **EDITORIAL**

# Los incendios que azotan Zamora y los que hemos tenido en Navarra, pese a la distancia, tienen la misma problemática y seguramente la misma solución"

Hay un antes y un después de estos fuegos. Urgen un plan estratégico de ganadería extensiva en Navarra y en todas las zonas rurales de Euskal Herria"

#### VICTORIANO Y LÁZARO. DOS PASTORES DE PALO

ictoriano, con 69 años, perdía la vida en Zamora en el incendio de Losacia. No pudo salvar a su rebaño y sus perros morían también con él. Lázaro, con 67 años, fallecía en México en accidente laboral. Ya volvía a su pueblo natal, Madotz y quería poner ovejas. De joven fue muy activo en el sindicato y las ovejas, su pasión.

Eran pastores de palo, que están en las listas de especies en peligro de extinción, que hay que recuperar y poner en primera fila para mantener los pueblos vivos y los montes limpios. Los incendios que azotan Zamora y los que hemos tenido en Navarra, pese a la distancia, son de la misma virulencia, tienen la misma problemática y seguramente la misma solución.

Hay un antes y un después de estos

fuegos. Urge un plan estratégico de ganadería extensiva en Navarra y en todas las zonas rurales de EH. Medidas medioambientales consensuadas con el manejo de nuestra cabaña ganadera. Implantación de cercados virtuales que ayuden en la gestión de los montes comunales. Revisión de la ley de comunales. Gestión de las corralizas y pastos de los pueblos, con un trabajo conjunto entre agricultores y pastores de palo.

La Administración se tiene que mover y no inmovilizarnos. Tenemos ideas. Nosotras estamos preparadas para trabajar desde ya.

Chejov e Isócrates son filósofos reconocidos. Victoriano, Aizpea, Lázaro, Elena, Eduardo... son nuestros filósofos pensadores de palo con los pies en la tierra.

### VICTORIANO ETA LÁZARO. MAKILADUN BI ARTZAIN

ictorianok 69 urte zituen etabizia galdu zuen Zamoran Losaziako sutean. Ezin izan zuen artaldea salbatu, eta bere txakurrak ere berarekin hil ziren. Lazaro, 67 urterekin, Mexikon hil zen lan-istripuz. Bere jaioterrira itzuli nahi zuen, Madotzera, eta ardiak jarri nahi zituen. Gaztetan oso aktiboa izan zen sindikatuan, eta ardiak, bere pasioa.

Makila-artzainak ziren, galtzeko arriskuan dauden espezieen zerrendetan daude, eta berreskuratu eta lehen lerroan jarri behar dira, herriak eta mendiak bizirik eta garbi mantentzeko. Zamora astintzen duten suteak eta Nafarroan izan ditugunak, distantzia handia izan arren, bortitzak izan dira, arazo berberak sortzen dituzte eta ziurrenik konponbide berdiña.

Su hauek dena aldatu dute. Premiazkoa da abeltzaintza estentsiboko plan estrategiko bat Nafarroan baita EHko landa-eremu guztietan. Gure mendi abeltzaintza uztartuz, adostutako ingurumenneurriak, Herri-lurren kudeaketan lagunduko duten itxitura birtualak ezartzea. Komunalen legea berrikustea. Herrietako korralizak eta larreak kudeatzea, nekazariek eta makilaartzainek elkarrekin lan eginez.

Administrazioak mugitu egin behar du, eta ez gaitu immobilizatu behar bere legeekin. Ideiak ditugu. Gu prest gaude hemendik aurrera lan egiteko.

Chejov eta Isokrates filosofo ezagunak dira. Victoriano, Aizpea, Lazaro, Elena, Eduardo, gure makiladun artzain pentsalari- filosofoak dira, oinak lurrean dituztela.

## **EDITORIALA**

Zamora astintzen duten suteak eta Nafarroan izan ditugunak, bortitzak izan dira, arazo berberak sortzen dituzte eta ziurrenik konponbide berdiña"

Su hauek dena
aldatu dute.
Premiazkoa da
abeltzaintza
estentsiboko plan
estrategiko bat
Nafarroan baita
EHko landa-eremu
guztietan"

[ 3 ]

n café y la inquietud de dos agricultores alaveses tienen la culpa de que hoy podamos contar con un nuevo producto de calidad, de kilometro cero y economía circular en nuestras mesas. Se trata de Ekiolio, el nuevo aceite, tanto de girasol como de colza, que Ramón López de Arcaute y Fernando Santamaría han comenzado a elaborar en el municipio de San Millán.

Ambos agricultores, uno en convencional y el otro en ecológico, llevaban tiempo pensando cómo aportar mayor valor añadido a sus producciones. La casualidad y la charla, tomando un café, acercó sus posturas: "empezamos a madurar la idea, ver cómo se podía hacer y así hemos llegado a día de hoy", nos cuenta Ramón. Un proyecto que comenzó en 2018 y se hace ahora realidad.

A falta de un mínimo trámite para contar con la licencia definitiva de actividad, la empresa Ekia eta Lurra va a poner en el mercado, en pocos días, sus aceites. Se trata de un aceite virgen de primera presión en frío, que elaboran a partir de su propia producción. El sistema es bastante sencillo. Tras la recolección, limpian el producto con una seleccionadora para eliminar impurezas. Ya en la nave hay varias zonas diferenciadas, una en la que se almacena la semilla, otra en la que se elabora el aceite y otra para embotellar. La semilla pasa de una zona a otra a través de un aspirador, que lleva las pipas o la colza a la prensa; una vez prensado, el aceite cae en unas garrafas de uso alimentario. El proceso, explica Fernando Santamaría, "lo hacemos siempre sin pasar de 80 grados. Posiblemente sacaríamos más rendimiento con mayor grado, pero tendriamos menos calidad". El aceite pasa al menos veinte días en los depósitos, para decantar el producto. Después se pasa por un pequeño filtro y ya está listo para embotellar. Aunque aún no ha salido a la venta, el producto lo están dando a conocer a través de conocidos en diver-



[4]

## Un producto con cero residuos, del que se aprovecha todo

Uno de los aspectos que destaca de este proyecto es que todo el producto se aprovecha. Tras prensar las semillas, se obtiene el aceite. Pero además tras decantarlo se extrae una pasta que puede utilizarse en la industria alimentaria y cosmética. Y con el residuo principal tras la prensa se realizan unas tortas óptimas para la alimentación animal, que ya están consumiendo ganaderos de la zona.

sos restaurantes y la acogida está siendo excepcional. También destacan que "hemos hecho análisis para caracterizar el producto –grasas saturadas, poliinsaturadas-, y es un aceite muy bueno, incluso para die-

tas. Además los análisis muestran que están libres de metales pesados, lo cual también es una garantía para posotros y para el

La acogida en restaurantes de este producto está siendo excepcional

Es la primera empresa de

este tipo que elabora aceite

de colza virgen en el Estado

nosotros y para el consumidor".

#### MALA PRENSA Y DESCONOCIMIENTO

La colza cuenta con el hándicap de su mala prensa en España por la cri-

sis alimentaria del mal llamado aceite de colza, que no era tal sino un aceite adulterado. Estos productores explican que en

algunos sitios se vende con otro nombre, como la canola, o la rabina, pero recuerdan que colza refinada "estamos consumiendo todos los días en productos procesados. Sí que es cierto que ahora la gente, cuando ve los campos tan bonitos de colza, empieza a tener curiosidad". Fernando destaca el especial sabor

de este producto. "Es un sabor desconocido, diferente. A mi me recuerda a esa nuez fresca, cuando no está del todo hecha, y la coges del árbol, como un sabor a verde... es difícil de catalogar pero la gente repite", asegura. Sobre el girasol, aunque sea un sabor más conocido tampoco tiene nada que ver el que ellos elaboran con el que encontramos en los supermercados, ya que son siempre productos refinados.

En cuanto a la utilización en cocina, señalan que "los usos son muy variopintos. Nos estamos dando cuenta que la gente, en primer lugar, repite. Y segundo, que no lo utilizan para lo mismo. Hay restaurantes que lo utilizan para fritura porque aguanta muy bien las temperatura. Hay otros que lo utilizan para hacer mayonesas, porque le da un toque especial. Cada persona lo utiliza a la manera que le gusta" explica Fernando. Ramón apunta que es así tanto con el de girasol, como el de colza. "Desde quien lo utiliza para desayunar, para las tostadas, el que hace

> postres, el que lo usa para ensaladas, para el horno, porque el aceite de colza en el horno no estalla y el horno

se queda más limpio..." En definitiva, un aceite versátil y de calidad que cuenta con un gran abanico de posibilidades pese a ser un gran desconocido.

De hecho, prácticamente no hay empresas de este tipo a nivel estatal. Según afirman los agricultores, "en el

País Vasco no hay ninguna empresa similar. A nivel nacional hay dos o tres, de pequeñas producciones con girasol. Con colza creemos que somos los primeros". Las expectativas en cuanto a resultados son buenas. "Nosotros tenemos la ilusión y sabemos que vamos a abrir mercados, en Alava, en el País Vasco, en el

[5]



PIPAS EN EL PROCESO DE ASPIRACIÓN PARA SU PASO A LA PRENSA



TORTA QUE SE APROVECHA PARA ALIMENTACIÓN ANIMAL TRAS LA EXTRACCIÓN DE ACEITE.



ACEITE DE COLZA PREVIO A SU DECANTACIÓN Y FILTRADO FINAL.

entorno... y también queremos salir de los Pirineos hacia el norte.

Con el mercado ecológico de momento les está costando más, puesto que su uso en restauración no es tan habitual, pero también afirman que como todavía no han podido salir a la venta tampoco se han puesto en contacto con mercados específicos de ecológico y grupos de consumo. Lo mismo sucede con su participación en ferias, que comenzará en el momento en que cuenten con la licencia de actividad final.

#### Inversión

Con una inversión de en torno a 60.000 euros, han sido casi cuatro

El proyecto se une a otras pequeñas iniciativas agroalimentarias que se están desarrollando en la Llanada Alavesa

años los que han hecho falta para poner en marcha el proyecto. Compraron la prensa en 2018. Prácticamente los dos primeros años se fueron en investigación del producto. "Ese I+D ha sido lo más importante, estudiar las pipas, si es mejor que tengan un tiempo durmiendo más largo o más corto, a qué temperatura... ahí hemos ido jugando hasta lograr el producto que buscábamos", explica Fernando. Después vino buscar un local. Tras la negativa del Ayuntamiento de Elburgo, se pusieron en contacto con San Millán en 2020. Hasta 2021 no se logró el visto bueno para su utilización y a partir de entonces comenzaron las obras para ponerlo en marcha.

Fernando y Ramón quieren agradecer al ayuntamiento y a la ADR Lautada "la apuesta que han hecho y cómo se han volcado con nosotros". No es el único proyecto que se está llevando allí a cabo. La primera iniciativa fue una limpiadora de alu-

[6]

bias, de larmano de la Asociación Arabako Lekaleak. Está ya en construcción un pequeño módulo para sacrificio de aves y en fase de proyecto cuentan con la posibilidad de montar un pequeño molino para realizar harinas panificables. Pequeños proyectos que suponen un salto cualitativo en el sector agroalimentario del Territorio.

En el caso de Ekia eta Lurra, además, se cumple con las premisas de la economía circular, aprovechando todos los recursos que el producto da. De cada kilo de pipas o colza, una tercera parte aproximadamente se convierte en aceite. Por otra parte, tras la decantación queda una pasta que se puede utilizar para la elaboración de salsas. Una empresa de Navarra se ha llevado ya las primeras muestras para estudiar su valor nutricional y darle salida. Además, también podría utilizarse como producto cosmético. Por otro lado, el residuo que queda tras la prensa, es una torta que se aprovecha para alimentación

Respecto a las previsiones de producción, rondan los 6.000 o 7.000

La previsión es comprar
producto a otros
agricultores si el mercado
responde a sus expectativas

litros en colza para este año, aunque reconocen que "este año la colza va a ser complicada, porque las sequías de mayo cortaron todo y el cereal, el trigo, la cebada, la colza, no van a tener este año calidad. En un año normal tendría 5.000/6.000 litros de colza, este año posiblemente sea menos. Y el de pipa veremos a ver qué cosecha tenemos, porque estamos en la misma historia". De la cosecha anterior cuentan con cerca de 6.000 kilos. "A ver cuánto sacamos este año..."

Por el momento no tienen previsto comprar producto a otros agricultores, pero no lo descartan si el mercado responde a sus expectativas tal y como prevén. Ahora tienen que



RAMÓN Y FERNANDO PONEN A PUNTO LA PRENSA.

comenzar con el trabajo de marketing y ventas, pero no es algo que les asuste. "No tenemos mucha experiencia pero lo haremos. También les pasó a los riojanos en su día, que no vendían el vino y mira ahora. Iremos poco a poco", aseguran.

#### **CAMBIAR DE FILOSOFÍA**

Aunque están centrados actualmente en este proyecto, también tienen otros proyectos en mente. Sin querer adelantarse a los acontecimientos, lo que tienen claro es que el sector tiene que cambiar si quiere labrarse un futuro. Fernando se muestra convencido de que "el sector tiene que cambiar la filosofía de grandes tractores y grandes cosechadoras por otro tipo de proyectos. Si vas a pagar tierras a 18.000, 20.000 euros la fanega, no vas a vivir. Proyectos como las alubias, esto que estamos haciendo nosotros, para mi es un plus y una forma de que el sector siga delante de una forma diferente de como lo ha hecho hasta ahora. Hay que tener en cuenta que el productor tiene el margen que tiene, que es relativamente pequeño. Por otro lado el consumidor paga bastante, y el dinero se queda por medio, en los intermediarios. Al final los dos extremos son los que lo sufren, el que produce y el que compra. ¿Por qué no intentar hacer productos donde todo ese margen pueda quedar entre el productor y el consumidor? Y con productos, ya no solo de kilómetro o, sino que sean productos de calidad. Porque llevar esto a un laboratorio y que no te encuentren ningún residuo de pesticida, de glifosato, de nada... es una garantía para el que consume".

Por último, tanto Fernando como Ramón aluden a la satisfacción personal que supone el reconocimiento por el trabajo y el producto conseguido. "Mi experiencia, cuando hablas con gente que está probando tu producto y te dan la enhorabuena es una pasada... Te anima a seguir y te da fuerzas" concluye.

## GLOBALIZACIÓN O SOBERANÍA



Egilea/ Autor: Jon Jausoro

Como vecino de un pequeño pueblo alavés, al igual que la mayoría de la población de Euskal Herria, estoy preocupado por el complicado futuro que se nos presenta en adelante.

El atasco de un barco en el canal de Suez ya nos dio u aviso de que la globalización tiene sus pegas.

Casi acto seguido la aparición y expansión vertiginosa de una enfermedad por todo el mundo, ha demostrado que con el sistema actual, podemos disponer de cosas buenas desde cualquier lugar del mundo, pero de la misma forma los problemas también los extendemos por todos los territorios en un pis pas.

Por si fuera poco, una guerra sin sentido para la mayoría de los mortales, aunque es posible que tenga su interés para las élites que manejan los hilos del mundo, también está siendo la causa del desabastecimiento de determinadas materias primas y del encarecimiento de los costes en general.

La moraleja está clara y demuestra que la actual organización del mundo no está bien planteada, no está equilibrada, no es justa ni social, y estamos dependiendo, no sabemos muy bien de quién, pero desde luego de grupos de poder que no están precisamente en casa ni cerca.

En todo este debate, y con la boca pequeña, continuamente se nos lanzan mensajes de circuitos cortos, economía circular, comercio local,...

Pero también en el día a día vemos que se sigue avanzando en lo contrario, seguimos como sociedad en el camino de la globalización, en el que unas élites viven a costa de pueblos, zonas o sectores machacados, demostrando que el orden de prioridades que nos marcan, y que muchas veces aceptamos, no es ni justo, ni social, ni ético, ni respetuoso con el medio ambiente.

En este contexto, y como vecino de este país, quiero hacer una solicitud de información a los Departamentos competentes de Gobierno Vasco y Diputación Foral de Álava sobre las siguientes cuestiones:

- Cuáles son las necesidades alimentarias de la población a nivel del País Vasco y a nivel territorial de Álava
- Cuál es el grado actual de abastecimiento de esas necesidades con los recursos y cultivos actuales a nivel autonómico y provincial
- Cuáles serían las necesidades de cultivos, producciones y superficies necesarias para ir cubriendo a medio plazo las necesidades alimentarias de la CAV y de Araba

Probablemente en ambas instituciones puedan tener este trabajo adelantado, pues ya se estarán preocupando de estudiar las soluciones a un tema tan importante para nuestro futuro como sociedad, de igual manera que lo han estado haciendo en el tema de las necesidades energéticas y en el que nos están transmitiendo la urgente necesidad de avanzar en la producción propia de esas necesidades energéticas.

Somos un país pequeño y con una limitación evidente de tierra disponible para todos los usos que necesitamos, por lo que es urgente e importante marcar las prioridades a la hora de diseñar el futuro que queremos dejar a nuestros descendientes.

Agradeciendo de antemano el trabajo a realizar, esperemos como sociedad tener pronto información al respecto, para que podamos decidir con conocimiento de causa el camino a seguir en adelante: GLOBALIZCIÓN O SOBERANÍA



ezbeharrei, babestu zure uzta eta abereak

Que las inclemencias no te pillen a la intemperie, asegura tus cosechas

Informa zaitez ENESAk eskaintzen dizkizun aseguru-linea ugariez: fruta eta barazkiak, mahastiak, belarkiak, bazka, abeltzaintza, etab

Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Ministerioaren Nekazaritza Aseguruen Estatuko Erakundeak (ENESA) finantzatutako aseguruak.

> Infórmate de la amplia gama de líneas de seguros que te ofrece ENESA en frutas y hortalizas, viñas, herbáceos, forrajes, ganadería, etc.

Seguros financiados por la Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA) Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.







Oñatin egin zuten Gaztenek Berri proiektuaren aurkezpena

# Gaztenek Berri programa aurkeztu eta martxan jarri dute

## Enpresa kudeaketa, digitalizazioa eta berrikuntza mailan prestakuntza zabaltzeko helburua du

Uztailaren 18an Gaztenek Berri programa aurkeztu zuten Oñatin egin zituzten lan jardunaldi batzuetan Eusko Jaurlaritzak, hiru foru aldundiek eta Mondragon Unibertsitateak. "Belaunaldien berrikuntza eta ekintzailetza oinarrizkoak dira euskal nekazaritzako elikakate osoaren biziraupenerako eta modernizaziorako, Euskadiko garapen sozioekonomikoaren zati garrantzitsua baita", gaineratu zuten aipatu aurkezpenean. "Gaztenek programara iristen diren gazte guztien artean enpresakudeaketari, digitalizazioari eta berrikuntzari buruzko prestakuntza zabaldu nahi die, sektoreko eta inguruko erronka eta beharrei erantzuteko jakinmina eta gogoa pizteko", bultzatzaileen esanetan.

Oraingoa proiektu pilotua izango dela adierazi dute eta gaineratu "etapa berri honetan proiektuak gero eta berritzaileagoak izatea lortu nahi da, balio erantsi handiagoa sortzeko eta etorkizun ikuspegia duten pertsonek gidatzea".

Programan zehar, online saioak egingo dituzte sektorearen problematikak ulertzeko, etorkizuneko joerak ezagutzeko eta berrikuntza tresnak aurkitzeko.

"Horren helburua da lehen sektorea gaztetzea eta modernizatzea, eta horretarako XXI. mendeko erronka berriei egiteko tresnak eskainiko zaizkie", zehaztu dute. Lehen belaunaldiaren emaitzak ikusi beharko dira.

## Gobierno Vasco, Diputaciones y Mondragon Unibertsitatea ponen en marcha Gaztenek Berri

Con la implementación del proyecto Gaztenek Berri, Gobierno Vasco y las tres Diputaciones buscan, con la asistencia de Mondragon Unibertsitatea, ampliar la formación en gestión empresarial, digitalización e innovación de todas las personas jóvenes que llegan al programa Gaztenek, así como despertar en ellas la curiosidad y las ganas por responder a retos y necesidades reales del sector y el entorno. "Mediante el proyecto se persigue el rejuvenecimiento y la modernización del sector primario ofreciendo herramientas que les permitan afrontar la gestión empresarial, la digitalización en el trabajo agroganadero y las nuevas técnicas e innovaciones en este ámbito", han señalado.

Γ 40



# Irungo Frisoi Aziendaren 21. Txapelketa egin dute

Bi urte igaro dira txapelketa egin gabe

Uztailaren batean, Irungo San Martzial jaien baitan, 2022ko Irungo Frisoi

aziendaren 21.
Txapelketa egin
zuten. 2019az
geroztik ez zen
aipatu lehiaketa
egiten. Aurten
Bizkaiko

Después de dos años, el 1 de julio se celebró la 21ª edición del Concurso de Ganado

Frisón de Irun

Galdames herriko Murrieta ganadutegiko Garaia behia izan da Irungo lehiaketako Txapeldunen txapelduna. Horrez gain, erraperik onenaren saria

ere eskuratu zuen.
Bigarren postuan
I g e I d o k o
Ondazarte baserriko Otaitz behia gelditu zen. Bigarik
onenaren saria,

berriz, Karrantzako Casa Nueva ganadutegiko Mara Red Et izan zen.

# TicketBairi buruzko bi hitzaldi eskaini dizkie Lurgintzak baserritarrei

Lurgintzak TicketBai sistema berriak dakartzan berrikuntzei buruzko hitzaldiak eskaini zituen. Baserritar ugari gerturatu zena. Gogorarazi

behar da, Aldundiak zehaztutako egutegiaren arabera, 2022ko azaroan programan

Lurgintza ha ofrecido dos charlas para explicar los cambios que originará el programa Ticket Bai

sartuta egotea derrigorrezkoa izango dute txikizkako merkataritzak, ostalaritzak, baita nekazal turismoek ere. Gainontzeko nekazal jarduerek berriz, 2023ko uztailean izango dute epemuga. Dena den, salbuespen bat

ezarri dute erretiroa hartu beharrean daudenei begira. IRPF egiten dutenak salbuetsita geratuko dira baldin eta: 1) 2021eko abenduaren 31an 60

> urte edo gehiago badituzte eta langilerik ez badute. Bestetik, Ticketbai programan sartzeko egin beharreko inbertsio batzuk

diruz laguntzen ditu Aldundiak:
1) Laguntza zuzenak (Nekazal sektorerako oraindik definitu gabe daude)
2) Inbertsioaren %60ko kenkariak eta kenkari hauek momentuan likido bihurtzeko aukera.

# Oñatiko Aldai gaztandegian 1.200 gazta lapurtu dituzte



GAZTA

Uztailaren 1eko gauean ezezagun batzuk Oñatiko Aldai gaztandegian sartu eta bertan zeuden 1.200 gazta lapurtu zituzten. Ez hori bakarrik, kaxa zeuden 600 euro ere hartu zituzten. Olabarrieta auzoko 94.nean jazotako lapurreta Ertzaintza ikertzen ari

Antza denez, lapurrak gaztandegiaren ondoan ganadua gordetzeko duten eremutik sartu omen ziren. Lapurtu zuten gazta kopurua ikusirik, badirudi, pertsona bat baino gehiago izan zirela lapurretan eta gaztandegiko jabeen joan etorriak aztertuta zituztela.

gipuskoako Artsain Z Eguna

APTZAIN

2022ko irailaren 4an Legazpin

Euskal Herria plazan













# EHNE-Nafarroa, crítico con las limitaciones estrictas de Medio Ambiente para cosechar

Especialmente en lo que se refiere a los días de meteoalerta naranja

EHNE-Nafarroa se ha mostrado muy crítico con las estrictas limitaciones que Medio Ambiente ha impuesto a raíz de los incendios producidos en la provincia y que afectan especialmente a las labores de cosecha y empacado en una época crucial para la recolección del cereal y otros herbáceos.

En concreto, nuestro sindicato ha expuesto su disconformidad a lo largo de estas semanas respecto a las restricciones que para tales trabajos se han venido legislando cuando existen meteoalertas, tanto en áreas de secano como de regadío, así como las acotaciones de determinados horarios, algunas de las cuales consideramos poco acordes a la lógica, como el hecho de que no se pueda cosechar en horario nocturno, momento precisamente en el que existe menor riesgo de incendio por el descenso de las temperatura y una mayor humedad.

La presión de EHNE-Nafarroa y otras centrales sindicales del sector primario, junto a un informe del Servicio de Agricultura que instaba a dejar sin efecto la prohibición de dichas labores agrícolas en meteoalerta naranja por el grave perjuicio que ello podia ocasionar al suministro alimentario, han traído consigo un cierto relajo en la Resolución emitida por la Dirección de

12



LA COSECHA DE LA PRESENTE CAMPAÑA ESTÁ SIENDO ESPECIALMENTE COMPLICADA

Medio Ambiente.

Sin embargo, nuestro sindicato sigue siendo muy crítico con la evolución que ha tenido esta orden foral, que no hace sino parchear situaciones que se deberían solucionar con más solvencia y de forma automatizada sin estar a expensas de las resoluciones que se dicten en uno u otro momento desde la Dirección de Medio Ambiente. Tal y como se han puesto restricciones en meteoalerta amarilla dentro de la

orden foral, no entendemos por qué no se puede hacer lo mismo en meteoalerta naranja.

Creemos que al comienzo de curso, ya desde el primer día, hay que abordar este tema y darle una salida. Si de verdad el Departamento de Medio Ambiente lo estaba trabajando desde el invierno pasado tendrá bastante labor adelantada y nosotras queremos participar en esta tarea que afecta directamente al sector.



LAMUSA y servicios

Concesionario Oficial John Deere

Venta y alquiler de maquinaria agrícola

www.lamusayservicios.com

Orkoien: 948 30 38 09 Vitoria: 945 10 23 20





# La ganadería extensiva, antídoto contra la propagación de los incendios forestales

## Eso ocurrió en Argiñariz, una de las zonas más afectadas en Nafarroa

De sobra es conocido que uno de los efectos beneficiosos de la ganadería extensiva es evitar la propagación de incendios forestales, como consecuencia de la labor de limpieza que realizan los animales al pastar en las zonas boscosas y hacer desaparecer la maleza que sirve de combustible para la propagación del fuego.

Pero como el movimiento se demuestra andando, nada mejor que ejemplificar con un episodio real dicha verdad. A mediados de junio pasado, el área circundante y la propia localidad navarra de Argiñariz -dos viviendas resultaron afectadas- fueron pasto de las llamas. De la enorme catástrofe al menos se pudo sacar una experiencia que debería servir a futuro.

Ángel Eraso Azkona administra desde hace más de dos décadas una explotación ganadera familiar de vacuno y caballar que pasta en dicho término municipal, una actividad que logró frenar el avance del citado incendio. "Pese a la virulencia del fuego por efecto de las temperaturas y el viento, este se detuvo en aquellas zonas de pasto de nuestros animales", circunstancia que se puede comprobar in situ y en la imagen que acompaña este artículo.

A juicio de este ganadero y afiliado de EHNE-Nafarroa, la ganadería extensiva es "un agente muy efectivo para erradicar la propagación del fuego", algo que se debería tener muy en cuenta por parte de las diversas administraciones, a la hora de promocionar e impulsar un modelo ganadero "que cada vez es menos habitual en nuestros pueblos, lo que ha derivado en montes descuidados y con mucha maleza".

Evitar que vuelvan a repetirse capítulos similares debería ser la prioridad de las diferentes instituciones, "fomentando foros y encuentros entre los diversos agentes implicados en la gestión y uso del monte, en los que todos ellos realicen sus aportaciones para encontrar un consenso en pro del manejo sostenible de dichas zonas", apunta Ángel Eraso Azkona.

Asimismo, recalca que "las entidades propietarias de las zonas boscosas, bien sean públicas o privadas, deben apostar por iniciativas y acciones que apoyen la pervivencia de la ganadería extensiva". Ello pasa también por una mayor valoración de los productos ganaderos. "No queremos estar siempre sostenidos por ayudas, sino que nuestro trabajo sea rentable", expone este ganadero.



ÁNGEL ERASO AZKONA MUESTRA AL FONDO EL ÁREA DONDE PASTAN SUS ANIMALES Y QUE NO RESULTÓ AFECTADA POR EL FUEGO.



EL GASOIL Y LA ELECTRICIDAD YA VAN A SUPONER UN INCREMENTO DEL PRECIO DEL AGUA.

## Las Comunidades de Regantes de Álava, convocadas por UAGA, siguen reclamando la exención del canon del agua

UAGA reunió a principios de julio a la mayor parte de las Comunidades de Regantes de Álava para poner en común las acciones que se pueden realizar en relación con el canon del agua aprobado por el Gobierno Vasco.

Todas las Comunidades Regantes apuestan por seguir pidiendo la exención total del canon del agua. El incremento del precio del gasoil y la electricidad ya van a suponer un incremento desmesurado del precio del agua de regadío para esta campaña. De

14

seguir sumando otros aumentos de costes, como este canon, podrían ponerse en peligro los cultivos de regadío en Álava.

Javier Torre ha pedido la participaactiva de todas Comunidades de Regantes, haciendo llegar los acuerdos a otras que no pudieron asistir a la reunión.

En este sentido, animamos a los representantes de las Comunidades de Regantes ausentes que llamen a UAGA para poder ser informados y que tengamos su contacto para próximas convocatorias de reuniones.

# Vuelve el Mercado Agrario Transparente de **UAGA**

UAGA, junto con AGA, vuelve a organizar el Mercado Agrario Transparente en Vitoria-Gasteiz. Será la XXI edición de este mercado, que se retoma tras el parón de las ferias debido a la pande-

Desde UAGA te animamos a que participes como productor en esta iornada. en la que puedes vender tus productos en tu propio stand y dar a conocer a la sociedad los alimentos que producimos las personas del sector primario en Álava. El mercado será el 10 de septiembre en la plaza de los Celedones de Oro -frente a Correos- en horario de mañana.

El obietivo de estos mercados es fomentar la venta directa de productos agrarios y el consumo de alimentos de temporada, de cercanía y de calidad y favorecer así la economía local de nuestros pueblos. No se trata de un mercado más de los que acostumbramos a ver por la ciudad, sino de un punto de encuentro entre el campo y la ciudad. Como en otras ocasiones, además de los puestos de venta de producto, contaremos con degustaciones, laboratorio del gusto de la mano de Slow Food, conversaciones con productoras y productores y para los más pequeños talleres infantiles.

# mercado agrario transparente nekazaritzako azoka gardena

#### del campo a tu mesa, sin intermediarios

baratzetik zure mahaira, bitartekaririk gabe



10 de septiembre / irailak 10

10:30 h -14:00 h

Plaza de los Celedones de Oro Urrezko Zeledonen plaza Frente a Correos/postetxearen parean Vitoria-Gasteiz



















# El juzgado declara nulo el proyecto del dique del río Zaya

UAGA, que se opuso al proyecto, presentó alegaciones en el año 2016

La plataforma Dikerik Ez comunicó a finales del mes de julio la sentencia por la que el Juzgado de Vitoria-Gasteiz declara nulo el proyecto del dique en el río Zaya, propuesto por URA con la justificación de evitar la inundabilidad y dar salida a un polígono industrial ligado al aeropuerto de Foronda.

La sentencia, ante la que aún cabe recurso, anula el proyecto al no haber cumplido el requisito imprescindible de recibir el visto bueno previo de la Confederación Hidrográfica del Ebro.



ZONA INUNDABLE DEL ZAYA

En junio 2016, UAGA ya presentó alegaciones al proyecto de construcción del dique. El sindicato entendía que se trataba de un proyecto que supondría la pérdida irreversible de una importante superficie de tierra fértil y además conllevaba una amenaza de deterioro para una superficie aún mayor. Por otra parte, no entendíamos qué sentido tenía empeñarse en urbanizar terrenos inundables para usos industriales, lo que supondría un riesgo de inundación para viviendas preexistentes.



l interés por tu propuesta de trabajo en agricultura y ganadería regenerativa ha cruzado el char-

co. ¿En qué consiste?

Básicamente es una propuesta de manejo de cría de ganado donde realizamos una aceleración de los procesos naturales.

En la naturaleza el ganado migra, lo hace en grupos muy cerrados por la presencia de depredadores y todo el ganado pare en aproximadamente un mes, en la mejor época, en la primavera, en la temporada de lluvias.

¿Cómo podemos hacer los humanos para acelerar esos procesos naturales? Es una ganadería basada en procesos, prácticamente con cero insumos y digo prácticamente porque sólo hacemos los tratamientos que nos obliga el país pero si no, ni eso haríamos. Es un manejo que hoy, con tecnología

**Es** increíble que dos vacas puedan vivir todo el año donde antes vivía una"

mínima -el alambrado eléctrico, mediante pulsos- va a suplantar los predadores, pero nos ayuda a mantener el ganado junto, pastando hacia una dirección. Como dice Johann Zietsman, vamos a entrar a comer el pasto con la mayor carga posible, en el menor tiempo posible y en el menor área posible, seguido de un periodo adecuado de recuperación, que es el que la planta necesita para recuperarse. El ganado entra, come y se va y no vuelve bajo ninguna circunstancia hasta que la planta está totalmente recuperada. Tal cual lo haríamos nosotros recolectando lechuga. Recolectamos no cuando la hoja está chiquita, sino cuando está totalmente recuperada.

#### ¿Qué se consigue con este sistema?

De esta manera maximizamos la carga por hectárea. Mediante entrada y salida de toros también ayudamos a que todas las vacas concentren sus pariciones en la época de mayor oferta de pasto. Entonces, con este manejo y

# Pablo Etcheberry

PASTOR ARGENTINO EXPERTO EN GANADERÍA REGENERATIVA







#### El Perfil

Pablo Etcheberry es un productor ganadero de Pellegrini, en el oeste de la Provincia de Buenos Aires. Hace unos años se hizo cargo de la explotación familiar y logró darle la vuelta utilizando la ganadería regenerativa, con un manejo que ha suscitado el interés en muchos lugares. También es socio de PensAgro, una empresa creada para desarrollar herramientas que faciliten y optimicen el trabajo ganadero. Hace unos días visitó Álava, de la mano de UAGA, para explicar su

detectando los individuos con meiores condiciones, logramos nuestro objetivo. Buscamos la condición corporal inherente, aquellos animales que comiendo lo mismo que otros, tienen mejores resultados, detectamos

Se podría decir que

agua"

nos transformamos

en recolectores de

fertilidad y animales con buen balance hormonal. Así lo único que hacemos es acelerar los procesos naturales y la

carga por hectárea como mayor determinante de rentabilidad, porque la carga por hectárea es exponencial cuando la comparamos con resultados como índices reproductivos individuales, (por ejemplo porcentaje de preñez con peso al destete). La carga hace que esos resultados sean muy importantes pero no los fundamentales.

#### ¿Por qué?

Un campo donde tenemos un 98% de preñez con un peso al destete de 220 kilos, pero tenemos una sola vaca por hectárea va a ser mucho menos rentable que un campo donde tenemos un 90% de preñez con 180 kilos al destete pero tenemos dos vacas por hectárea. Es increíble que dos vacas puedan vivir todo el año donde antes vivía una, que dos vacas puedan regenerar donde una antes degradaba. Pero se trata solamente de aprender y maximizar el manejo de pastos. El pastoreo selectivo va a hacer que la vaca degrade donde no hay pasto en invierno y hay pasto en primavera. El pastoreo no selectivo que nosotros proponemos va a hacer que dos vacas puedan regenerar.

Imagínate que, como en el País Vasco, una hectárea da tres pastoreos en el año. Quiere decir que cada hectárea va a descansar 362 días. Y cuando la tierra descansa, la biodiversidad aumenta, los exudados aumentan, hay alimento para microorganismos en el suelo, lombrices, descompactación. Lo que logramos con esos descansos es aumentar la aireación, aumentamos materia orgánica mediante bolteo, pisoteo, etc. Generamos humus y como la esponja de una cocina, cuando caiga la primera Iluvia, la tierra va a estar lista para retener y no para escurrir. En un campo compactado y pelado el agua cae, se escurre y va a arroyos y ríos... Cuando nos agarra con el pasto creci-

> do o en crecimiento, el pasto mismo va a parar el agua y esa agua al encontrar aireación y descom-

pactación va a entrar en el suelo, la vamos a tratar de retener mucho más tiempo. En definitiva, ni siquiera somos productores de carne, se podría decir que nos transformamos en recolectores de agua, ¿no? Como recolectamos más agua, vamos a tener más pasto, como tenemos más pasto, vamos a tener más vacas por hectárea.

#### Este sistema, por tanto, ¿es rentable tanto económicamente como a nivel medio ambiental?

Es sumamente importante para el medio ambiente, más ahora cuando se está hablando tanto de la huella de carbono. La bomba de carbono en una planta se activa justamente después... la planta tiene un crecimiento que no es lineal. Si una hectárea nos da 5000

kg de pasto de una comida a la otra, y eso sucede en 40 días, no son 5000kg de pasto dividido entre 40 sino que es un crecimiento sigmoideo. Arranca dándonos 20 kilos por día, después que sacamos la vaca, después empieza a aumentar a 40, 50 y termina después en 150, 200 kilos por día el último tercio. Lo que termina pasando es que ahí se activa la bomba de carbono, tomando dióxido de carbono del aire y secuestrando el carbono bajo tierra. Esto es muy importante porque aquí vi algo que es para discutir con Medio Ambiente, porque hay zonas protegidas de la biosfera donde han sacado subsidios ganaderos, y los ganaderos han sacado las vacas y han puesto plantaciones de eucaliptus... Sin embargo, el eucalipto es de rápido crecimiento y uno en un árbol puede ver una masa de carbono almacenada impactante, porque el árbol es gigante, pero realmente un pastizal sano secuestra mucho más carbono que cualquier árbol. Estamos hablando de un pasto de 2.000-4.000 toneladas de materia seca al año, más o menos 15, 20 toneladas de materia verde al año, no sé si un monte hoy da eso... Más allá de eso, hay que tener en cuenta la biodiversidad que tiene un pasto: arañas, mariquitas, pulgones, víboras, zorros, perdices, etc. En un monte de eucalipto donde esas hojas caen y acidifican el suelo y debajo no nace nada la biodiversidad termina siendo mucho menor que un pastizal natural.

#### Vosotros aplicáis este sistema en Argentina donde las superficiones son mayores que en Euskadi ¿Se necesita más superficie para llevar a cabo este manejo?

No, al contrario, esto se trata de que en la misma superficie, mediante el manejo, podamos tener el doble de vacas sin tener que causar ningún daño al medio ambiente. Todo lo que hablamos en las charlas es sobre unidad ganadera, sobre una hectárea. Luego que cada uno lo multiplique por las hectáreas que tenga.

Vosotros lo aplicáis a vacuno de carne, ¿sirve igual para otro tipo de



PABLO ETCHEBERRY EXPLICA SU PROPUESTA.

#### ganadería?

Si, son principios universales que sirven para cualquier tipo de ganadería, lo que pasa es que en estos procesos, lo que primero hace desertar al que empieza, y más en la ganadería de leche, es que los resultados individuales tienden a bajar un poquito, porque nos comemos absolutamente todo el pasto, tercio superior, medio e inferior. Los dos primeros tienen muchos más nutrientes que el tercio inferior, pero el tema es que a lo mejor una

**L** Un pastizal sano secuestra mucho más carbono que cualquier árbol"

vaca que estaba dando 15 litros, pasa a dar 13 y eso es motivo suficiente para volver a lo que estábamos haciendo antes. Lo que no se sabe es que cuando haces este manejo del pasto, pronto podríamos haber tenido, en vez de una vaca que nos dé 15, dos vacas que nos den 13. Es un aumento de la producción por hectárea y de manera sustentable.

## Tras tu paso por Euskadi, ¿cómo has visto la situación del sector ganadero

Lo que más me llamó la atención,

desde el máximo respeto, ¿eh?, es cómo los subsidios a la ganadería te pueden llevar a lugares cómodos. A nosotros en Argentina no es sólo que no nos dan, sino que nos sacan... lo que nos obliga a ser terriblemente eficientes. Allí pude ver como los subsidios pueden tender a la comodidad. Yo seguiría tomando ayudas pero a la vez mejoraría mi producción.

#### Una de las cosas que resalta de vuestra propuesta es que no utilizáis pienso. Ahora mismo aquí suena muy bien, dado el problema existente el precio de los insumos

Eso es otra de las cosas que me ha llamado la atención aquí, la adopción del pienso como algo inherente, que viene con la producción. Nosotros no usamos más. Cuando uno espera el mejor día de primavera para que nazcan todos sus terneros en un intervalo de dos meses, podemos aprovechar, con todas nuestras vacas, la mejor oferta de pasto, destetar todos nuestros terneros juntos y permitir de que la vaca pase una gestación -la vaca en gestación no tiene mayores requerimientos- durante todo el invierno seco sin mayores aditivos.

Cuando tenemos vacas que están pariendo todo el año tenemos vacas con distintos requerimientos nutricionales: tenemos una vaca que parió hoy, otra la semana que viene, otra





Ganaderos alaveses en la jornada de ganadería y agricultura regenerativa organizada por UAGA.

dentro de tres meses... esa vaca tiene un requerimiento mucho mayor que la que está gestando, casi de 3 a 1. Ahora, cuando vamos a dar el pienso, ya deja de ser una suplementación estratégica, porque termina pasando que le damos el pienso tanto a la que está gestando, que no necesita comida, como a la que está amamantando que necesita mucha comida. Entonces, la suplementación se hace terriblemente ineficiente.

Yo si tuviera que entrar a un campo a trabajar de cero y la persona me da para elegir hacer un solo cambio en la explotación, lo primero que cambiaría es la fecha de entore, un servicio estacionado.

#### El problema de este sistema es que también se estacionalizan las ventas...

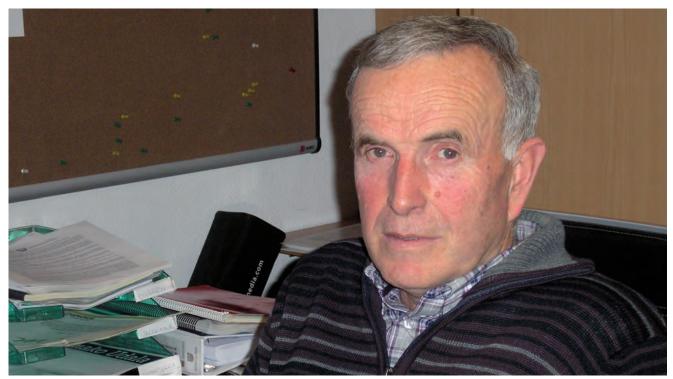
Nosotros aceptamos el castigo de la industria con una sonrisa en la cara. Sabemos que es mucho más importante un aumento de la producción en un 60, 70, 80% que una baja en el precio de un 10-15%. Y los aumentos de producción con entores controlados son exponenciales. Ahí yo estoy ahora en un grupo que armé en Salamanca, que sirve de ejemplo. Uno pasó su rodeo con vacas, con promedio de intervalo de entre partos de 400 a 410 días. Ya eso quiere decir que son vacas que en un servicio continuo están perdiendo uno o dos a lo largo de su vida, pero en un servicio estacionado perderían un ternero cada dos años, son vacas muy ineficientes que de a poco tienen que salir del sistema. Nuestra selección tiene que ser media darwiniana, la supervivencia del más apto. Así las producciones aumentan a niveles no imaginados.

Otra cosa respecto al pienso. Yo creo que deberíamos cerrar los ojos y preguntarnos si el tipo de ganadería que

**f** Hay que buscar sistemas para continuar con la actividad sin convertirla en vulnerable y peligrosa"

estamos haciendo es sostenible por los próximos 500 años. Si la respuesta es sí, como la tengo yo hoy, donde no usamos ningún tipo de insumos, fertilizantes, herbicidas, insecticidas, antiparasitarios, vamos por buen camino. Si nosotros, como pastores, tenemos que depender de un trigo que viene de Ucrania o de un precio del combustible que hoy sube y no sabemos hasta cuándo, hace que las variables de producción sean tantas que nunca sabemos si estamos ganando o perdiendo. Se trata mucho más de maximizar la producción en base a procesos y minimizar insumos. Y creo que en ganadería se trata también de eso, minimizar las pérdidas y maximizar la produc-

En esa filosofía entra también la idea se ser más eficientes en cuanto a los tiempos que emplea el sector ganadero en la actividad. ¿Cómo lo aplicáis? Nosotros en Argentina tenemos una empresa, PensAgro, con muchos seguidores en redes sociales, y nos siguen por esto mismo, porque estamos muy atrás de la eficiencia en los tiempos. Hoy nosotros podemos hacer el trabajo que antes nos llevaba todo el día en una hora y media. Hemos creado herramientas para poder hacerlo, entre ellas, herramientas tecnológicas para hacer que los procesos sigan cumpliéndose durante el día con dispositivos electrónicos. Hemos creado sistemas donde antes había que estar por las dudas, a ver si nos quedábamos sin agua en verano, a un sistema con cámaras wi-fi, sensores de bebida y demás que nos hace que uno se pueda ir, estar atento al teléfono, pero no prisionero del lugar. El ganadero necesita vivir y necesita tiempo con la familia. Hay que buscar sistemas para continuar con la actividad pero sin convertirla en vulnerable y peligrosa.



IULIAN UNANUE SERÁ EL NUEVO PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE FORESTALISTAS DE GIPUZKOA

# Julian Unanue izango da Gipuzkoako Baso Elkarteko presidente berria

Julian Unanue: "Egiten dugun lan on guzti hori gizarteratu, saldu egin behar da"

Uztailaren 3an burutu zen Gipuzkoako Baso Elkartearen urtero-ko batzarra Azpeitiko Soreasu areto-an. Sektoreko elkarterik garrantzitsuenetako bat da Gipuzkoan, ia 3000 kidez osatua, eta are gehiago, lurraldean baso azalerak duen tamaina kontuan hartzen baldin badugu.

Lau urteren ondoren, presidente eta idazkari karguak berritzeko garaia zen, bailaretako zenbait ordezkarirekin batera. Aurtengoan, bi hautagaitzaren artean aukeratu beharrean izan ziren Baso Elkarteko kideak. Julian Unanue eta Xabier Zubiaurre. Izan ere, Unanueren hautagaitzarekin batera, Ane Urkiola aurkeztu zen idazkari kargurako, eta aukera bakarra izaki, ez zen bozketa beharrik izan. Batzarrak, urtero moduan, askotariko gaien inguruko errepasoa egiteko balio izan zuen, sektoreari dagozkionak (baso landaketen egoera, gaitzak, merkatua, etab.) eta elkarteari berari dagozkionak (kontuak, instituzioekin harremanak, etab.) Eta bien bitartean, kideek botoak emateko aprobetxatu zuten. Hautagai bakoitzak aukera izan zuen aurrera begirako egitasmoaren berri emateko, hitzaldi banatan, eta batzarraren amaieran jakinarazi zuten aukeraketaren emaitza: Julian Unanue 286 botok babestu zuten eta Xabier Zubiaurre 41 botok.

Beraz, Baso Elkarteko kideen gehiengo zabal baten babesarekin ekingo dio Julian Unanueren lan taldeak bideari. Hitzaldian aipatu zuenez, bere urte luzeko esperientzia jarriko du elkartearen zerbitzura, ezagutza izugarria duen pertsona bat baita basoaz, bai elkarteaz eta baita elkarlanerako tresna beharko luketen instituzioez ere. Batzarrean zehar askotan mahai gainean jarri zen basoak, basogintzak duen egoera kezkagarria. Izurriteek eraginda batik bat,

errentagarritasun faltak (oso epe luzera eginiko inbertsioak eta etekin gutxikoak), mundu mailako joerak, diskurtso erasokor sasiekologistak eta hauek sortzen duten irudi desitxuratua baso lanekiko,... Badago zer eginik.

Unanueren aburuz, eragiteko erremintak bat baino gehiago dira: hasi mendietako foru araua, inbertsio planak, baso osasun kanpainak, udaletxeetako arauak, bideen erabilpenari dagozkionak, karbono xurgapenari dagozkion "bono" deiturikoen merkatua, eta batik bat, azken urte hauetan behar handia sumatzen ari den komunikazio, edo dibulgazio beharra: "Egiten dugun lan on guzti hori gizarteratu, saldu egin behar da!".

Gipuzkoako EHNEtik, Julian Unanueri ongi etorria eman eta Baso Elkarteari bide horretan laguntzeko prest izango gaituela adierazi nahi diogu.

[ 20 ]





LA SUPERFICIE DEDICADA AL CULTIVO ECOLÓGICO HA AUMENTADO UN 16%

## Labore ekologikora bideratutako azalera handitu da

Ekolurrak emandako datuen arabera, 2021ean %16 handitu da EAEn

Ekolurrak, Euskadiko Nekazaritza eta Elikadura Ekologikoaren Kontseiluak, emandako datuen arabera, 2021ean %16 handitu da Euskal Autonomia Erkidegoan labore ekologikora bideratutako azalera; 2020ko datuekin alderatuta, 6.789 hektarea izatetik 7.905 hektarea izatera igaro

#### **OPERADORE KOPURUAK ERE, GORA**

Era berean, Ekolurrak zehaztu du 2021ean %8 handitu dela labore ekologikoko operadoreen kopurua, 2020ko datuekin konparatuz gero, 658 izatetik 710 izatera iritsi baitira.

"Laboreen arabera, hazkunderik nabarmenenak fruta arboletan erregistratu dira (375 hektareatatik 404 hektareara), mahatsondoetan (984 hektareatik 1.150 hektareara), fruitu lehorretan (26tik 39ra) eta larre, belardi, bazka eta oleaginosoetan (4.502tik 5.684ra)". Horrez gain, Euskadiko Nekazaritza eta Elikadura Ekologikoaren Kontseiluko ordezkariek gaineratu dute, lurraldeari dagokionez 2021ean Araban kontzentratzen zirela labore ekologikoko hektareen %59 eta Bizkaian eta Gipuzkoan zati berdinetan banatzen zirela gainerako hektareak.

# El sector hortofrutícola es el de mayor valor de exportación

El último informe mensual de Comercio Exterior que el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo ha publicado remarca que el sector hortofrutícola es el que tiene mayor valor de exportación: "Frutas, hortalizas y legumbres sigue siendo la categoría agroalimentaria con mayor valor de exportación (10.373,2 millones), por delante de las de productos cárnicos (4.495,4 millones) y "otros alimentos" (3.373,5 millones) que incluye preparados".

El Ministerio apunta que en general las exportaciones del estado español en alimentación, bebidas y tabaco sumaron 27.077,2 millones de euros entre enero y mayo de 2022, un 13,3% más que el mismo periodo de 2021, mientras que las importaciones se elevaron a 19.949,4 millones, con un crecimiento de un 34,6%.



Un manzano



[ 21 ]



SE PIDE NO IMPORTAR ANIMALES VIVOS POR EL MOMENTO.

# Nuevos casos de peste porcina en la frontera con Países Bajos

COAG pide responsabilidad a los exportadores para evitar la entrada de la PPA a la península

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) ha pedido a todos los agentes del sector porcino, en especial a las empresas importadoras, responsabilidad para evitar la entrada de la Peste Porcina Africana (PPA) a nuestro país, tras los dos nuevos focos confirmados el pasado 2 de julio en dos granjas alemanas, a escasos 15 km de la frontera con Países Bajos, país de origen de muchos movimientos con destino al resto de Europa. España importa 75.000 lechones y cerdos vivos a la semana, el 90% originarios de este país.

Ante esta situación, COAG reclama

encarecidamente a las empresas del sector la no importación de animales vivos (lechones para vida, lechones para sacrificio y cerdos de engorde para sacrificio) durante el periodo necesario hasta conocer las causas de este último brote, y se conozca la situación real de la PPA en estos momentos. Además es muy importante que se cumplan exhaustivamente con los protocolos de limpieza y desinfección de vehículos de transporte, que se extremen las medidas de limpieza y desinfección de equipos y las medidas de bioseguridad en granjas, transporte e indus-

# El Plan Estratégico de la PAC se aprobará en septiembre

El secretario general de Agricultura y Alimentación, Fernando Miranda mantuvo recientemente una reunión con los representantes de las Comunidades Autónomas, así como con Cooperativas Agroalimentarias y las Organizaciones Profesionales Agrarias COAG, ASAJA y UPA, para informar de los últimos ajustes introducidos por el Gobierno en la PAC.

Así, avanzó que el Plan Estratégico nacional de la PAC podría ser aprobado definitivamente en septiembre. Entre las modificaciones introducidas, se ha propuesto destinar los 45 millones de euros previstos para colza y girasol, tras su no inclusión en el plan proteíco, a incrementar la ayuda básica a la renta de las regiones donde se producen.

# Abierto el plazo de solicitud de ayudas Lehiatu Promoción

El Gobierno Vasco publicó el 22 de julio la Orden por la que se convocan las ayudas del Programa Lehiatu Promoción, destinadas a la promoción de los productos agrarios, alimentarios, pesqueros y forestales en mercados exteriores al País Vasco.

Como novedad, este año la convocatoria vuelve a incluir las ayudas a la industria vinícola, que el año pasado quedó fuera al contar con un programa específico de ayudas. Se subvencionan acciones individuales de carácter profesional e internacional como la participación en ferias o certámenes comerciales; la asistencia a ferias para realizar visitas, la presentación de productos en mercados exteriores o la elaboración de catálogos y materiales audiovisuales divulgativos en idiomas extranjeros. También son subvencionables los programas de promoción consistentes en la elaboración de un programa integral con seis actividades en tres países como mínimo.

Queda excluida de ser subvencionada la participación en ferias donde exista un stand del Gobierno Vasco, de las Cámaras de Comercio, u organismos similares donde se haya ofertado espacio ferial a las empresas vascas.

Las solicitudes deben presentarse en la sede electrónica del Gobierno Vasco, hasta el 22 de agosto.



FERIA INTERNACIONAL.



# Aprobadas las normas de campaña para la próxima vendimia en la DOC Rioja

UAGA voto en contra de la propuesta, por no estar de acuerdo en destinar un porcentaje a destilación y vino de mesa

El pleno del Consejo Regulador de la DOC Rioja aprobó el 15 de julio las normas de campaña que regularán la vendimia de 2022.

Tras la votación, finalmente se amparará el 95% de los rendimientos tipo establecidos por las normas de la Denominación en el caso de las uvas tintas (6.175 Kg. por hectárea), y el 100% de los establecidos para uvas blancas (9.000 Kg. por hectárea). Se permitirá la entrada en bodega de hasta un 105% de los rendimientos tipo establecidos por la Denominación, tanto para las uvas tintas como blancas.

En el caso de las uvas tintas, se ampara el 95%. Del 10% adicional, la transformación del primer 5% se destinará a vino común y, la del 5% restante, a destilación.

En el caso de las uvas blancas, se ampara el 100%, destinándose la transformación del 5% adicional a vino común. El rendimiento de transformación amparable de uva en vino será del 70%.

UAGA votó en contra de la propuesta ya que, si bien podía aceptar un rendimiento del 95%, no estaba de acuerdo de que se destinaran los porcentajes admitidos para destilación y vino de mesa.

#### SITUACIÓN DEL VIÑEDO

Por otra parte, el Consejo Regulador ha presentado el análisis técnico de la situación del viñedo, que mantiene un desarrollo correcto en su fase de crecimiento vegetativo. La sanidad de los viñedos es extraordinaria y continúan su desarrollo de manera óptima. Dos aspectos que resultan clave en este momento, atendiendo a la ola de calor, es el riego del viñedo y mantener su hoja: no es un año de



EL VIÑEDO MANTIENE UN ESTADO VEGETATIVO CORRECTO.

extremado riesgo, puesto que el vigor es menor que en el año anterior. El mayor riesgo lo tienen los viñedos jóvenes, que son los que tienen un vigor más alto y, por tanto, una demanda hídrica mayor. A priori, parece que podría preverse una cosecha más moderada, si bien quedaría por averiguar

el número de uvas por racimo, con la información relativa al peso y tamaño que puedan alcanzar.

En este momento hay un adelanto significativo del ciclo, en torno a los 12 ó 15 días con respecto al año anterior, aunque todavía es pronto para suponer un adelanto de la vendimia en los mismos términos.



# Se reivindica el futuro de los productores en un foro de la leche y derivados lácteos

El presidente de la DO Queso del Roncal y afiliado de EHNE, Lorenzo Sarratea, advierte de la grave situación de los pastores



ÍMAGEN DE ALGUNOS DE LOS EXPERTOS PARTICIPANTES EN EL FORO SOBRE LA LECHE Y DERIVADOS LÁCTEOS.

Lorenzo Sarratea, presidente de la Denominación de Origen Queso del Roncal y afiliado de EHNE-Nafarroa, advirtió en su intervención en el foro de la leche y derivados lácteos, organizado por la Fundación Dieta Mediterránea, de la grave situación que padecen los productores y de las consecuencias que a futuro ello puede provocar en el sector.

24

Así, este ganadero de Elizondo denunció en dicho encuentro, auspiciado por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, que los pastores se encuentran en una difícil coyuntura por la constante disminución del valor económico de sus productos y la consiguiente dificultad para que exista un relevo generacional que permita pervivir una actividad tan tradicional como es la del pastoreo.

Sarratea hizo especial hincapié ante los presentes en dicho encuentro sobre la importancia fundamental que tienen los productores en el proceso de generación de alimentos lácteos, aportando materia prima de calidad para que el artículo final que llega al consumidor pueda resultarle del todo satisfactorio.

#### **EVIDENCIA Y TRANSPARENCIA**

Los diferentes expertos y profesionales del ámbito de la salud, sector primario, sostenibilidad y administración que participaron en dicho foro, celebrado a mediados del pasado mes de julio, coincidieron en una serie de conclusiones, que posteriormente fueron trasladadas al Ministerio.

Entre ellas, apuntaron a la necesidad de que tanto la evidencia científica como la transparencia deben ser la base de la información sobre los productos lácteos. En este sentido, reflejaron la necesidad de

informar a la sociedad de todos los aspectos beneficiosos del consumo de leche y sus derivados lácteos, con el fin de evitar la desinformación de la población y posibles bulos que se generen.

Así, destacaron que los productos lácteos suponen un alimento completo al reunir proteínas de alto valor biológico, grasas, hidratos de carbono, vitaminas, minerales y probióticos, entre otros. También resaltaron que la leche es la mejor fuente de calcio y vitamina D, siendo un índice de calidad de alimentación saludable.

La presentación de dichas conclusiones responde a la detección de un declive de hábitos saludables en la alimentación de la actual sociedad, siendo importante promocionar la dieta meditérranea en todas las etapas de la vida, pero especialmente en la población infantil y adolescente.

# X. ARGAZKI LEHIAKETA ehne elkartas al CCI al LZa ehne elkartas al CCI al LZa en elkartas en elkartas al CCI al CCI el CCI

Bertan ekoiztu eta bertakoa kontsumitu\*

Produce y consume local\*

\* Gaiarekin lotura duten argazki onenak sarituko ditugu

\* Premiaremos las mejores fotos relacionadas con este tema

#### **SARIAK / PREMIOS**

- 1. Asteburuko egonaldia, 8 kiderentzako gehienez Gainkobordan (Etxalar) / Estancia de fin de semana para 8 personas máximo en Gainkoborda (Etxalar)
- 2. Gurdik eskainitako produktuen saskia / Lote de productos ofrecido por Gurdi
- 3. Mahastietan gurdian ibilaldia (12 kide gehienez) / Paseo en carreta por los viñedos (12 personas max.)

+info y bases ·Info+ eta oinarriak:





0

https://twitter.com/EHNEsindikatua https://www.facebook.com/PrentsaEHNE/ https://www.instagram.com/ehne.eus/



INSTAGRAM #ardatza @ehne eus



Gainkoborda

Landa apartamentua / Apartamento rural

8 plazas / 8 plaza

Etxalar (Nafarroa)

☎ 637 466 107 info@gainkoborda.com

www.gainkoborda.com



Nekazaritza, abettzaintza eta loruzaintzan adituak

Nekazaritza Lorezaintza Abeltzaintza Maskotak Ferreteria Etxea/kanpin

Anoeta (Gipuzkoa)

**7** 943 655 880

I gwrdi com



Bodegas Lezaun

Vinos ecológicos y enoturismo

Lakar (Nafarroa)

**2** 948 514 339 info@lezaun.com

Antolatzailea / Organiza: Ardatza / EHNE

# Abuztuaren 28an egingo da Nafarroako **Artzain Eguna Uharte Arakilen**

Gazta lehiaketa eta artzai txakur txapelketa izango dira besteak beste Aralar Mendi Elkarteak antolatu dituen lehiak

Abuztuaren 28an Nafarroako Artzain eguna ospatuko dute Uharte Arakilen. Aurtengoa 54. aldia da eta egunerako bertarako lau txapelketa antolatu dituzte: Nafarroako ardi latxaren esne gordinarekin egindako XLI. gazta lehiaketa; Latxa arrazako aziendaren estatuko XVII. lehiaketa; Nafarroako artzain txakurren LIV lehiaketa eta Nafarroako ardi latxen XXXVII erakusketa eta esne ekozpenaren lehiaketa.

LIV. Artzain txakurren lehia, urtero bezala, Geinberan izango da eta 17:00emango diote hasiera. Horrez gain, Aralar Mendi Elkarteko kideek



IAZKO IRABAZLEA, JONE BENGOETXEA

gogorarazi dute gazta lehiaketan parte hartu nahi duten gaztagileek Uharte Arakilgo forintoian aurkeztu beharko dituztela gaztak 8:30etik 9:30ak bitartean. Hala ere, egun horretan bertan aurkeztu ezin baldin badu, aurretik eraman dezake Idiazabal Jatorri Izendapeneko bulegoetara edo Artzai Gaztara, baina aldez aurretik haiekin harremanetan jarri eta gero.

Iaz, Urdazubiko Etxelekua gaztandegiak eskuratu zuen lehen postua eta Jone Bengoetxeak jaso zuen saria.



#### NAFARROAKO ARDI LATXEN XXXVII. ERAKUSKETA ETA ESNE-EKOIZPENAREN LEHIAKETA

XXXVII EXPOSICIÓN Y CONCURSO DE RENDIMIENTO LÁCTEO DE **OVEJAS LATXAS DE NAVARRA** 

#### LATXA ARRAZAKO AZIENDAREN **ESTATUKO XVII. LEHIAKETA**

XVII CONCURSO ESTATAL DE GANADO DE RAZA LATXA

#### NAFARROAKO ARDI LATXEN ESNE GORDINAREKIN EGINDAKO XLI. GAZTA-LEHIAKETA

XLI CONCURSO NAVARRO DE QUESOS ELABORADOS CON LECHE CRUDA DE OVEJA LATXA

#### NAFARROAKO ARTZAIN TXAKURREN LIV. LEHIAKETA

LIV CAMPEONATO NAVARRO DE PERROS PASTORES GEINBERAN ospatuko da arratsaldeko bostetan Se celebrará en la GEINBERA a las cinco de la tarde

Subvenciona Gobierno de Navarra-Nafarroako Gobernuak diruz laguntzen du



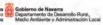
ANTOLATZAILEA / ORGA













NAFARROAKO INTERES TURISTIKOKO FESTA - FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO DE NAVARRA



# Borraja (Borago officinalis)

La borraja es una planta característica del paisaje mediterráneo. Se trata de una planta anual, de hasta 70 cm de alto, recubierta toda ella de una pilosidad erizada muy visible. Tiene un tallo carnoso, y llamativas flores de color azul o blanco, que como os tallos, son comestibles.

#### **INDICACIONES Y USOS**

No se aconseian tratamientos prolongados o tomarlo durante el embarazo o lactancia. El aceite de borraja se considera un buen regulador hormonal, equilibra el ciclo menstrual y mitiga los dolores asociados. Su efecto vasodilatador permite su uso como relajante uterino. Asimismo se indica en dolores reumáticos y artríticos y previene trastornos circulatorios y equilibra los niveles de colesterol. Las semillas de borraja son expectorantes, sudoríficas y depurativas. La borraja también tiene propiedades diuréticas, facilita la emisión de orina y aumenta su frecuencia y permite frenar las infecciones en las vías urinarias. Se ha indicado en casos de hipertensión arterial, gota, edemas y retención de fluidos. Para preparar una infusión de borraja, llevar a ebu-Ilición el equivalente de una taza de agua y cuando comience a hervir incorporar una cucharada de flores de borraja. Dejar hervir durante tres minutos y pasado este tiempo apagar



NEKANE MARTIARENA ACONSEJA SOBRE EL USO HUMANO Y SARA LORDA SOBRE EL USO VETERINARIO

el fuego y dejar reposar. Después se puede colar y servir.

#### RECOLECCIÓN

Las partes utilizadas son las hojas y las flores. Florece al comienzos de la primavera. Las flores se recogen al florecer, para secarlas, se colocan en un lugar bien ventilado, esparcidas, alejadas de los rayos del sol.

#### ACEITE

Poner 100 gramos de flores de borraja en un recipiente de cristal y verter un litro de aceite oliva virgen. El aceite debe cubrir toda la materia herbácea. Cerrar y dejar macerar durante 45 días. Se debe agitar una vez al día. Al cabo de es tiempo, colar bien y guardar en un tarro.

## Borago officinalis, prescripción en animales

La borraja es más conocida quizás como verdura que como planta medicinal pero seca y hecha en infusión es muy interesante para varias afecciones.

Sobre todo es muy conocida por sus efectos diuréticos, facilita la emisión de orina, en infecciones de orina, y esta también indicada en retención de líquidos o para facilitar la pérdida de peso.

Uno de sus componentes mas mayoritarios es el ácido gamma linolénico (GLA) de gran poder antiinflamatorio, por lo que irá muy bien en inflamación de las articulaciones, así como en inflamaciones del aparato digestivo o respiratorio, como laringitis, faringitis, bronquitis, si a esto le añadimos su contenido en mucilagos también será útil para la tos.

También interesante para las inflamaciones de la piel (picaduras, eccema, golpe, urticaria, ...) y para acelerar la cicatrización de heridas. En estos casos prepararemos compresas y cataplasmas. Para todo lo demás en animales la usaremos siempre hecha en infusión, una cucharadita de planta seca por taza de agua caliente y reposar 4 minutos.

[ 27 ]

Ordiziako	Azoka
Aire libreko	3 €/Kg
kuiatxoa	3 4 16
Aire libreko Iuzokerra	2 €/Kg
Aire libreko	
tomatea	5,50-3 €/Kg
Apioa	0,50 €/U
Arbia	1€/Sorta
Arbi-hostoa	1€/Sorta
Atxikoria	1,20 €/Sorta
Aza	2 €/U
Azenarioa	1€/Sorta
Berenjena	1,20 €/Kg
Bitarteko porrua	1,50-1 €/Sorta
Borraja	2 €/Sorta
Brokolia	2,50-1 €/U
Errefautxoa	1-0,60 €/Sorta
Erremolatxa	2,50 €/Sorta
Eskarola	1,3 €/U
Gerezi tomatea	5,50 €/Kg
Gernikako piperra	8-6 €/Kg
Greloa	1€/Sorta
Haritz hosto letxuga	0,70 €/U
Ibarrako piperra	12,50 1-12 €/Kg
Italiar piperra	4 €/Kg
Jack tomatea	4,30 €/Kg
Kalabazina	3 €/Kg
Kale Aza	1,50 €/Sorta
Koloretako zerba	1,6 €/Sorta
Leka gorria	5 €/Kg
Leka	6,5-6 €/Kg
Luzokerra	2 €/Kg
Pak choi	1,50-1 €/Sorta
Patata	2 €/Kg
Pipar Luzea	8€/Kg

2022 Uztaila 27		
Pipermorro	4,50-4,5 €/Kg	
gorria		
Pipermorroa	4 €/Kg	
Potimarron	2,50 €/Kg	
kalabaza Potxa zuri borobila	75 7 0	
lekan	10 €/Kg	
Rukula	1€/Sorta	
	1,50 €/Sorta	
Tipulin gorria	,	
Tipulina	1€/Sorta	
Uraza	0,70 €/U	
Zerba	2-1,50 €/Sorta	
Ziazerba	1€/Sorta	
Andere mahats	15 €/Kg	
beltza eta gorria	15 6/16	
Aran gorria	3 €/Kg	
Basakana	5,50 €/Kg	
Bella de bosco	3,50 €/Kg	
errezil sagarra	3,30 4,118	
Errezil sagarra	3 €/Kg	
grisa		
Granny Smith	3-2 €/Kg	
sagarra Hurra	5 €/Kg	
India mahatsa	12 €/Kg	
Intxaurra		
	5 €/Kg	
Jubille sagarra	3,50 €/Kg	
Marrubia	8 €/Kg	
Masusta	15 €/Kg	
Mendiola sagarra	2 €/Kg	
Mokote sagarra	2,50 €/Kg	
Mugurdia	15 €/Kg	
Red star sagarra	3€/Kg	
San pedro sagarra	2€/Kg	
Topaz sagarra	3€/Kg	

Behi esnea· Leche de vaca		
kaiku (Iparlat)	Precio base: 289,616 €/tn	
Prima DOBLE A: +18,030 €/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células, ausencia de antibióticos, inhibidores y agua)		
Prima de cantidad/mes prima por los litros de cada baremo: de 3.000 a 8.000: +24,040€/t; de 8.000 a 12.000: +30,051€/tn; del 12.000 a 20.000: +36,061€/tn; más de 20.000 litros:+48,081€/tn		
<b>Descuentos:</b> No calidad A: -6,03 de 400.000 células,0 inhibidore	.0€/t (más de 100.000 bacterias, o más es o antibióticos)	
Células: 400/500.000-18,013€/t; 500/600.000-24,040€/tn, >600.000-36,061€/t  Bactereología: 100/200.000: -12,020€/t; 200-300.000: -30,051€/t; >300.000:-48,081€/t		
Inhibidores / Antibióticos: 1 positivo-18,030€/t, 2 positivos -30,051€/t		
Prima c. lechero: +1,503€/t		
Danone Precio base: 301 €/t		
Cantidad	Calidad	
10.000-15.000kg/mes=1,5€/t	SuperA: 9€/t (menos de 50.000	

Danone Precio base: 301 €/t	
Cantidad	Calidad
10.000-15.000kg/mes=1,5€/t	<b>SuperA:</b> 9€/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células
15.000-30.000kg/mes=3€/t	somáticas, ausencia de antibioticos, inhibidores y
30.000-60.000kg/mes=7€/t	agua) <b>Materia grasa:</b> +/- 2 euros por
60.000-110.000kg/mes=10€/t	encima/debajo de 3,70 <b>Proteína:</b> 6 euros por encima
Más de 110.000kg/mes=13,5€/t	de 3,20 <b>Control lechero</b> =+1,8 €/t.

Cabrito lechal (5/6 kg.)	7,30 / 8,00 €/kg
Cordero lechal (6/8 kg.)	7,10 / 7,20 €/kg
Cordero lechal (8/10 kg.)	5,80 / 6,50 €/kg
Cordero ternasco (10/11,5 kg.)	8,15 / 8,95 €/kg
Cordero precoz (12/16 kg.)	6,95 / 7,75 €/kg
Cabras	0,54 / 0,69 €/kg

Potro lechal	4,86 / 4,96 €/kg
Potro quinceno	4,48 / 4,78 €/kg
Yeguas y caballos	2,18 / 2,35 €/kg
Industrial	1,56 / 1,91 €/kg

kg/ Canal	E (Super)	U (Extra)	R (Primera)
Terneras 220/270	5,22 / 5,26 €/kg	5,10 / 5,22 €/kg	4,88 / 5,04 €/kg
Terneras 270 / 350	5,05 / 5,15 €/kg	4,91 / 5,05 €/kg	4,81 / 4,93 €/kg
Terneros 351 / 380	4,88 / 4,94 €/kg	4,79 / 4,85 €/kg	4,70 / 4,76 €/kg
Terneros 381 / 400	4,77 / 4,83 €/kg	4,68 / 4,74 €/kg	4,58 / 4,65 €/kg

Cerdo selecto	2,438 / 2,469 €/kg
Cerdo cruzado	2,280 / 2,396 €/kg
Cerdo industrial	1,912 / 1,979 €/kg
Cerdas desvieje	1,393 / 1,549 €/kg
Gorrín (unidad)	41 / 41 €/kg

Hembras/castrados hasta 300kg	5,70-5,90 €/kg+iva
Hembras/castrados más de 300kg	5,50-5,70 €/kg+iva
Machos hasta 380kg	5,30-5,50 €/kg+iva
Machos más de 380 kg	5,10-5,30 €/kg+iva

Avena	300,00 / 310,00 s/almacén salida
Cebada pienso	325 / 325 peso específico > 64
Trigo pienso	345,00 / 350,00 peso espcífico > 72
Maíz	350,00 / 355,00 s/almacén salida

Pollo broiler	1,40 / 1,40 €/kg
Pollo campero	2,13 / 2,13 €/kg
Gallina pesada	0,65 €/kg
Gallina semipesada	0,12 €/kg
Conejo joven	2,20 / 2,20 €/kg

[ 28 ]

Iragarkia jartzeko deitu / Llama para poner tus anuncios Araba: 945 26 05 33 · Gipuzkoa: 943 654 281 · Nafarroa: 948 25 48 41 · Euskal Herria : 945 27 54 77

#### MAKINARIA

#### SALGAI · SE VENDE

Belarra biltzeko makina, hilerador de hierba marca KUHN de 2 metros.

T.: 948 453 066

Se vende maquina empacadora, marca BALLE ESPECIAL 262. T.: 686 956 430

Se vende rotoempacadora DEUTZ FAHR MP119 y recogedor rotativo marca VICOM modelo ANDEX 423 (poco uso) T.: 659 590 234

#### **ABEREAK**

#### SALGAI · SE VENDE

Salgai, 6 urteko behi pirenaikoa eta biga; biak kartadunak. T.: 689 144 881

Se vende toro limousin de 16 meses sin carta en Donostia, IBR4.

T.: 610 456 918

#### **VARIOS**

#### **SALGAI · SE VENDE**

Salgai landako oiloen instalazioa, siloa, askak, edontziak, uhal garraiatzaile eta sailkatzailedun habiak, pertxak eta abar. Se vende instalación de gallinas de suelo / camperas, silo, comederos, bebederos, nidos con cinta trasportadora y clasificadora, perchas, etc.

T.: 629 793 930

Se vende nave ganadera a dos alturas / Bi altuerako abeltzaintza-nabea salgai. (350 mts +150 mts). Arrasate-Mondragon. T.: 635 200 953



#### Azokak

#### ABUZTUA-AGOSTO

#### [6] Iruñea-Pampiona

EKOmercado. Nafarroako elikagai ekologikoen zuzeneko salmentaren hileko merkatua Mercado mensual de venta direc-

Mercado mensual de venta direc ta de alimentos ecológicos de Navarra

#### [12] Zumaia

EUSKAL JAI EGUNA. Baserri munduari lotutako nekazaritza eta artisautza. Antolatzailea: Zumaiako Udalaren Kultura Saila Agricultura y artesanía ligados al mundo del caserío. Organiza: Dpto. de Cultura del Ayto de Zumaia

#### [13-20] Donostia-San Sebastián

ASTE NAGUSIKO NEKAZARITZA AZOKA. Euskal Herriko Nekazaritza Azoka. Antolatzailea: Behemendi eta Donostiako Festak FERIA AGRÍCOLA ASTE NAGUSIA. Feria agrícola del País Vasco. Organiza: Behemendi y Donostiako Festak

#### [15] Araia

ARTZAIN EGUNA. Gaztaren, eskulangintzako produktuen eta produktue kologikoen erakusketa eta salmenta. Idiazabal gaztaren XVII lehiaketa. Arabako Artzain Txakur Txapelketa. Antolatzailea: AUZOLAN Elkartea

Exposición y venta de queso, productos artesanos y ecológicos. XVII edición del concurso de queso Idiazabal. Campeonato de Álava de Perros Pastor. Organiza: AUZOLAN Elkartea

#### [16] Amurrio

FERIA DE GANADO. Exposición de ganado. Organiza: Ayto de Amurrio

ABERE AZOKA. Abereen erakusketa. Antolatzailea: Amurrioko Udala

#### [17] Azkoitia

BERTAKO ABERE AZOKA. Abere erakusketa. Antolatzailea: Azkoitiko Udala

FERIA DE GANADO LOCAL. Exposición de ganado. Organiza: Ayto de Azkoitia

#### [19] Zarautz

NEKAZARITZA EKOLOGIKOAREN AZOKA. Produktu ekologikoen erakusketa eta salmenta. Antolatzailea: Biolur

FERIA DE AGRICULTURA ECOLÓGICA. Exhibición y venta de productos ecológicos. Organiza: Biolur

#### [26] Laudio/Llodio

BASERRITARRAREN EGUNA. Produktuen erakusketa eta salmenta San Roke jaietan. Ardi txakurren lehiaketa. Antolatzailea: Laudioko Udala eta Arabako Artzain Txakurraren Aldeko Elkartea (ARATE)

Exposición y venta de productos durante la celebración de las fiestas de San Roque. Concurso de perros pastor. Organiza: Ayto de Laudio/LLodio y Arabako Artzain Txakur Aldeko Elkartea (ARATE)

#### [26] Zumaia

FERIA EKOLOGIKOA. Ekoizpen ekologikoko elikagaiak eta produktuak. Antolatzailea: Zumaiko Udalaren Ingurumen Saila eta Urkome FERIA ECOLÓGICA. Alimentos y productos de producción ecológica. Organiza: Dpto. de Medio Ambiente del Ayto. de Zumaia y Urkome

#### [27] Elgoibar

SAN BARTOLOME AZOKA. Azienda lehiaketa. Gazta lehiaketa. Sagardo dastaketa eta lehiaketa. Herri kirolak. Nekazaritzako lanabesak. Antolatzailea: Elgoibarko Udala

Concurso de ganado. Concurso de quesos. Degustación y concurso de sidra. Deporte rural. Herramienta agrícola. Organiza: Ayto. de Elgoibar

#### [28] Uharte Arakil

ARTZAI EGUNA 2022. Feria, concurso de quesos, concurso perros pastor, esquileo..., a lo largo de toda la jornada.

Azoka, gazta lehiaketa, artzai txakurren lehiaketa, ardi ile-mozteak..., egun ososan zehar



# Whatsapp **UAGAINFO**

Toda la actualidad del sector agroganadero en tu Whatsapp

Nekazaritza- eta abelazkuntzasektorearen inguruko albiste guztiak zure Whatsappean

- 1 · guarda el 638 319 846 en tus contactos
- 2. envíanos un Whatsapp solicitando el alta
- 1 · gorde ezazu 638 319 846





#### **EUSKAL HERRIA**

30

Simón Bolivar 14 · 01003 Gasteiz Tel: (945) 27 54 77 E-mail: ehne@ehne.eus

#### GURE BULEGOAK · NUESTRAS OFICINAS:

#### www.ehne.eus

#### NAFARROA

Iruñea-Pamplona Tfnoa: 948-25 48 41

Faxa: 948-25 33 85 E-mail: nafarroa@ehne.eus

#### Elizondo

Tfnoa: 621282485

#### Tudela

Tfnoa: 948 - 82 72 11 Faxa: 948 - 82 15 49 E-mail: tutera@ehne.eus

#### Lizarra

Tfnoa: 948 55 05 34 Faxa: 948 55 57 28 E-mail: lizarra@ehne.eus

#### ARABA

Vitoria-Gasteiz Tfnoa: 945- 26 05 33 Fax: 945- 27 70 40

#### uaga@uaga.eus Laguardia/Guardia

Tfnoa: 945- 60 02 55 Fax: 945-60 02 88

#### **GIPUZKOA**

#### Tolosa

Tfnoa: 943-65 42 81 E-mail: ehne@ehneg.net

#### Azpeitia

Tfnoa: 943-81 39 28 Faxa: 943-81 66 40







# Soluciones fiables para tu ganadería



# **TANCO**

Encintadora de pacas redondas

# <u>Teagle</u>

Picadoras de silo y paja proporciona un lecho plano y absorbente



Polígono San Lázaro - C/del Silo, E-8 26250 Santo Domingo de la Calzada (La Rioja) Tíno: 941 340 064 / E-mail: administración@agroindustrialsanlazaro.com



